

AIR-FLOW® PLUS

Before using this product, please carefully read and follow the recommendations of the instruction manuals originally delivered with your device and system. Please pay special attention to the safety precautions.

Product Description

The AIR-FLOW® PLUS (prophylaxis powder) is used for subgingival and supragingival treatments.

AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon users: this powder is neither compatible with the AIR-FLOW® nor with the PERIO-FLOW powder chambers. It has to be used only with the AIR-FLOW® PERIO+PLUS powder chamber.

This powder is for use in dentistry with the EMS air polishing devices.

Applications

This powder removes dental plaque and it is recommended for the following cleaning procedures:

- SUBGINGIVAL applications:**
 - Removal of periodontal biofilm,
 - Maintenance in periodontal therapy after completion of initial treatment,
 - Implant cleaning.

SUPRAGINGIVAL applications:

- Removal of supragingival biofilm,
- Regular prophylaxis treatments and recalls,
- Removal of colorations around sulcus and in sensitive areas,
- Teeth polishing.

Contra-indications

- Patients suffering from upper respiratory tract infections, from chronic bronchitis or asthma must not, under any circumstances, be treated with an air polishing device. The jet of air and powder could cause respiratory difficulties.
- Predisposed persons may be sensitive to Chlorhexidin. If allergic reactions are observed, stop using the product and completely remove the powder from mouth.
- The treatment of deep periodontal pockets can cause bacteraemia. Please apply appropriate restrictions for the treatment of risk patients (endocarditis, pregnancy, breast feeding, contagious disease, immune deficiency (neutropenia, agranulocytosis, diabetes, hemophilia), patients under treatment (radiotherapy, chemotherapy, antibiotics).

Recommendations for the treatment

- Patient and user have to wear eye protection.
- User has to wear a mask and gloves.
- Use the high-speed evacuator of your dental unit.
- For the utilization of the PLUS powder with the AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon unit, only use the "AIR-FLOW® PERIO+PLUS" powder chamber.
- Calculus cannot be removed with this powder.
- Apply Vaseline® on the patient's lips before treatment
- Wash patient face after use (e.g. with a wet wipe).

General information

- Do not exceed the powder filling limit as indicated on the container.
- Do not stamp down the powder
- This powder is sugar free.

Storage and shelf-life

- The powder should not be stored near heat sources.
- Storage condition up to 25°C and 10% to 90% relative humidity.
- Transport conditions -29°C to 38°C and 10% to 90% relative humidity.
- Do not use after expiration date.
- The powder should not be stored more than one week inside the powder chamber.

Also available:

- AIR-FLOW® CLASSIC available in Lemon, Mint, Cassis, Chery, Tropical and Neutral (for supragingival treatments).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (for supragingival treatments).
- AIR-FLOW® SOFT (salt free for supragingival treatments).
- AIR-FLOW® PERIO (salt free for subgingival application).

Powder composition:

- Erythritol
- Amorphous Silica
- Chlorhexidine

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les recommandations contenues dans les manuels d'instruction livrés avec l'appareil et le système. Respectez en particulier les remarques concernant la sécurité.

Description du produit

L'AIR-FLOW® PLUS (poudre prophylactique) est employé pour des traitements sous-gingivaux et supra-gingivaux.

Utilisateurs d'appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon: cette poudre n'est pas compatible avec les chambres à poudre AIR-FLOW® et PERIO-FLOW®. Elle peut être utilisée qu'avec une chambre à poudre AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Cette poudre est utilisée en dentisterie avec un appareil aéropolisseur EMS.

Applications

Cette poudre permet l'élimination de la plaque dentaire et est recommandée pour les procédures de nettoyage suivantes:

- APPLICATIONS SOUS-GINGIVALES**
 - Élimination du biofilm parodontal,
 - Entretien dans la thérapie parodontale après le traitement initial,
 - Nettoyage d'implants.

Applications SUPRA-GINGIVALES

- Élimination du biofilm parodontal,
- Traitements prophylactiques réguliers et rappels
- Suppression des colorations autour du sillon gingival et dans les zones sensibles,
- Poissage des dents

Contre-indications

- Les patients souffrant d'infections des voies respiratoires supérieures, de bronchite chronique ou d'asthme ne doivent pas, en aucune circonstance, être traités avec un appareil aéropolisseur. Le jet d'air et de poudre pourrait provoquer des difficultés respiratoires.
- Des personnes prédisposées peuvent être sensibles à la Chlorhexidine. Si des réactions allergiques se manifestent, cessez l'utilisation et enlever complètement la poudre de la bouche.
- Le traitement de poches parodontales profondes peut provoquer une bactériémie. Veuillez tenir compte des restrictions concernant le traitement de patients à risques (endocardite, la grossesse, l'allaitement, maladie contagieuse, un déficit immunitaire (neutropénie, agranulocytose, diabète, hémophilie), patients sous traitement (radiothérapie, la chimiothérapie, les antibiotiques).

Recommandations pour le traitement

- Patients et utilisateurs doivent porter des lunettes de protection.
- L'utilisateur doit mettre un masque de protection et des gants.
- Utiliser la grosse canule d'aspiration de votre unité dentaire.
- Pour l'emploi de la poudre PLUS avec les appareils AIR-FLOW® Master, AIR-FLOW® Master Piezon utiliser uniquement la chambre à poudre "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Le tartre ne peut pas être éliminé par cette poudre.
- Appliquez de la Vaseline® sur les lèvres du patient.
- Laver le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

Informations générales

- Ne pas remplir le réservoir au-dessus de la limite indiquée,
- Ne pas tasser la poudre,
- Cette poudre est sans sucre.

Entreposage et conservation

- La poudre ne doit pas être stockée à proximité de sources de chaleur.
- Conditions de stockage jusqu'à 25°C et 10% à 90% d'humidité relative.
- Conditions de transport de -29°C jusqu'à 38°C et 10% à 90% d'humidité relative.
- Ne pas utiliser après la date d'expiration.
- La poudre ne doit pas être stockée plus d'une semaine dans la chambre à poudre

Également disponible:

- AIR-FLOW® CLASSIC disponible en Lemon (Citron), Mint (Menthe), Cassis, Chery (Johannisbeers), Chery (Kirsche), Tropical (Südf Früchte) und Neutral (für supragingivale Behandlungen)
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (pour traitement supra-gingivaux).
- AIR-FLOW® SOFT (sans sel pour traitement supra-gingivaux).
- AIR-FLOW® PERIO (sans sel pour traitements sous-gingivaux).

Composition de la poudre :

- Erythritol
- Silice amorphe
- Chlorhexidine

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie die Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch und folgen Sie den Empfehlungen. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise.

Produktbeschreibung

AIR-FLOW® PLUS (Prophylaxepulver) wird für subgingivale und supragingivale Behandlungen verwendet.

Nutzer von AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon: Dieses Pulver eignet sich nicht für die Verwendung in Pulverkammern des Typs AIR-FLOW® oder PERIO-FLOW®. Es ist ausschließlich für eine Verwendung in den neuen Pulverkammern des Typs AIR-FLOW® PERIO+PLUS bestimmt.

Dieses Pulver ist für die Verwendung in der Zahnheilkunde zusammen mit den Airpolishing-Geräten von EMS bestimmt.

Anwendungen

Dieses Pulver entfernt subgingivale Plaque (Belag) und wird für die folgenden Reinigungsverfahren empfohlen:

- SUBGINGIVALE Anwendungen:**
 - Entfernung von periodontalem Biofilm
 - Erhaltung in der Parodontaltherapie nach Abschluss der Erstbehandlung
 - Implantatreinigung

SUPRAGINGIVALE Anwendungen:

- Entfernung von supragingivalem Biofilm,
- Regelmäßige Prophylaxe-Behandlungen und Recalls
- Entfernung von Verfärbungen um den Sulcus und in empfindlichen Bereichen
- Polierung der Zähne.

Gegenanzeigen

- Patienten mit Infektionen der oberen Atemwege, die an chronischer Bronchitis oder Asthma leiden, dürfen unter keinen Umständen mit einem Airpolishing-Gerät behandelt werden. Der Strahl aus Luft und Pulver könnte Atemschwierigkeiten verursachen.
- Anfällige Personen können empfindlich auf Chlorhexidin reagieren. Wenn allergische Reaktionen beobachtet werden, brechen Sie die Verwendung des Produktes ab und entfernen Sie das Pulver vollständig aus dem Mund.
- Die Behandlung liefert Parodontaltaschen kann zu einer Bakteriämie führen. Bitte bedenken Sie daher notwendige Einschränkungen für die Behandlung von Risikopatienten (Endokarditis, Schwangerschaft, Stillen, ansteckende Krankheiten, Immunschwäche (Neutropenie, Agranulozytose, Diabetes, Hämophilie)), Patienten unter Behandlung (Strahlentherapie, Chemotherapie, Antibiotika).

Behandlungsempfehlungen

- Patient und Behandler müssen Augenschutz tragen.
- Der Behandler muss eine Maske und Handschuhe tragen.
- Verwenden Sie die grosse Absaugkanüle Ihrer Dentaleinheit.
- Bei einer Verwendung von PLUS Pulver zusammen mit dem AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon darf nur die AIR-FLOW® PERIO+PLUS-Pulverkammer genutzt werden.
- Zahnstein kann mit diesem Pulver nicht entfernt werden.
- Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.
- Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).
- Applique Vaseline® a los labios del paciente.
- Lavar le visage du patient après utilisation (ex. avec une lingette).

Recomendaciones para el tratamiento

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Para la utilización del polvo PLUS con la unidad AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon, debe utilizarse únicamente la cámara de polvos "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplique Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpia la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

Información general

- No exceda el límite de llenado de polvo indicado en el recipiente.
- No compactar el polvo.
- Este polvo no contiene azúcar.

Conservación y duración

- No se debe conservar el polvo cerca de fuentes de calor.
- Condiciones de conservación de hasta 25°C y 10% a 90% de humedad relativa.
- Condiciones de transporte : -29°C e +38°C y 10% a 90% de humedad relativa.
- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- No se debe conservar el polvo más de una semana dentro de la cámara de polvos.

También disponible en:

- AIR-FLOW® CLASSIC disponible en Lemon (Limón), Mint (Menta), Cassis (Grosella negra), Chery (Cereza), Tropical y Neutral (Neutro) (para tratamientos supragingivales).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (para tratamientos supragingivales).
- AIR-FLOW® SOFT (sin sales para tratamientos supragingivales).
- AIR-FLOW® PERIO (sin sales para aplicaciones supragingivales).

Composición del polvo :

- Eritritol
- Silice amorfa
- Chlorhexidina

Antes de utilizar este producto, rogamos leer atentamente y seguir las recomendaciones de los manuales de instrucciones suministrados originalmente con el dispositivo y el sistema. Rogamos prestar atención especial a las precauciones de seguridad.

Descripción del producto

El AIR-FLOW® PLUS (polvo profiláctico) se usa exclusivamente para tratamientos subgingivales.

Usuarios de AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon: este polvo no es compatible con las cámaras de polvos AIR-FLOW® o PERIO-FLOW®. Debe utilizarse con las cámaras de polvos AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Este polvo es para utilizarlo en odontología conjuntamente con los dispositivos de pulido neumático EMS.

Aplicaciones

Este polvo elimina la placa subgingival (depósitos) y está recomendada para los siguientes procedimientos de limpieza:

- Aplicaciones SUBSINGIVALES:**
 - Mantenimiento en terapia periodontal después de completar el tratamiento inicial,
 - Eliminación de la pellicula biológica periodontal,
 - Limpieza de implantes.

Aplicaciones SUPRAGINGIVALES:

- Eliminación de la pellicula biológica supragingival,
- Tratamientos profilácticos periódicos y recordatorios
- Eliminación de coloraciones alrededor del surco gingival y en las zonas sensibles,
- Pulido de los dientes.

Contraindicaciones

- Los pacientes que sufren de infecciones de las vías respiratorias superiores, bronquitis crónica o asma no deben ser tratados, bajo ninguna circunstancia, con un dispositivo de pulido neumático. El chorro de aire y polvo puede provocar dificultades respiratorias.
- Hay personas predispuestas a ser sensibles a la Chlorhexidina. Si se observan reacciones alérgicas, interrumpa el uso del producto y retire completamente el polvo de la boca.
- El tratamiento de sacos periodontales profundos può causare batteriemia. Applicare le restrizioni appropriate al trattamento di pazienti a rischio (endocardite, gravidanza, allattamento al seno, malattie contagiose, immunodeficienze (neutropenia, agranulocitosi, diabete, emofilia), pazienti sottoposti a trattamento (radioterapia, chemioterapia, antibiotici).

Recomendaciones para el tratamiento

- El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.
- El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.
- Utilizzare la cannuola di aspirazione ad alta velocità del riunito odontoiatrico.
- Per l'utilizzo della polvere PLUS con l'unità AIR-FLOW® Master e AIR-FLOW® Master Piezon, usare esclusivamente la camera a polvere "AIR-FLOW® PERIO+PLUS".
- Utilize la aspiración quirúrgica de la unidad dental.
- Los cálculos y el sarro no se pueden eliminar con este polvo.
- Aplicue Vaseline® a los labios del paciente.
- Limpia la cara del paciente después del uso (por ejemplo con toallitas húmedas).

Información general

- No superare il limite di riempimento della polvere come indicato sul contenitore.
- Non compattare il polvere
- Questa polvere non contiene zucchero.

Immagazzinamento e durata

- La polvere non deve essere immagazzinata vicino a fonti di calore.
- Condizioni di immagazzinamento a 25°C e dal 10% al 90% di umidità relativa.
- Condizioni per il trasporto : -29°C e +38°C e dal 10% al 90% di umidità relativa.
- No usare dopo la data di scadenza.
- La polvere non deve essere immagazzinata dentro la camera a polvere per più di una settimana.

Disponible anche:

- AIR-FLOW® CLASSIC disponible nei gusti Lemon (Limone), Mint (Menta), Cassis (Ribes), Chery (Ciliegia), Tropical (Tropicale) e Neutral (Neutro) (per trattamenti supragingivali).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (per trattamenti supragingivali).
- AIR-FLOW® SOFT (senza sale per trattamenti supragingivali).
- AIR-FLOW® PERIO (senza sale per applicazioni sottogingivali).

Composizione della polvere :

- Eritritolo
- Silice amorfa
- Chlorhexidina

Prima di usare questo prodotto leggere attentamente e seguire le raccomandazioni contenute nei manuali istruzioni forniti in origine con il vostro dispositivo ed impianto. Un'attenzione particolare dovrà essere dedicata alle precauzioni per la sicurezza.

Descrizione prodotto

AIR-FLOW® PLUS (polvere per profilassi) si usa per trattamenti Sottogingivali e supragingivali.

Per chi utilizza AIR-FLOW® Master e AIR-FLOW® Master Piezon: questa polvere non è compatibile con le camere a polvere AIR-FLOW® o PERIO-FLOW®. Deve essere usata esclusivamente con la camera a polvere AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Questa polvere si usa presso gli studi dentistici con dispositivi EMS di lucidatura ad aria.

Applicazioni

Questa polvere rimuove la placca sottogingivale (depositi) ed è raccomandata per le seguenti procedure di pulizia:

- SUBGINGIVALE applicingering:**
 - Avlängsande av parodontal biofilm.
 - Underhåll vid parodontal terapi efter att första behandlingen är slutförd.
 - Rengöring av implantat.

SUPRAGINGIVALE applicingering:

- Avlängsande av supragingival biofilm.
- Regelbunden profilaktiska behandlingar och underhållsforfarande.
- Borttagning av missfärgningar runt sulcus och i känsliga områden.
- Tandpolering.

Kontraindikationer

- Patienter som lider av övre luftvägsinfektioner, kronisk bronkitt eller astma får under inga förhållanden behandlas med en luftpolerande produkt. Luft- och pulverstrålen kan orsaka andningssväårigheter.
- Predisponerade personer kan vara överkänsliga mot klrorhexidin. Sulta använda produkten och avlägsna pulvet helt från munnen om en allergisk reaktion observeras.
- Behandling av djupa tandköttsfickor kan orsaka bakteriem. Vidta särskilda försiktighetsåtgärder vid behandling av riskpatienter (endokardit, graviditet, amning, smittsam sjukdom, nedsatt immunförsvar (neutropeni, agranulocytos, diabetes, hemofili), patienter under behandling (strålbehandling, kemoterapi, antibiotika).

Rekomendationer för behandling

- Patient och användare måste bära mask och handskar.
- Använd tandläkarehansens högstaighetsugg.
- För användning av PLUS pulver med AIR-FLOW® Master- och AIR-FLOW® Master Piezon-enheten får endast AIR-FLOW® PERIO+PLUS pulverkammare användas.
- Tandsten kan inte avlägsnas med detta pulver.
- Applicera Vaseline® på patientens läppar före behandlingen.
- Tvätta patientens ansikte efter användning (t.ex. med en våtservett).

Allmänna upplysningar

- Fyll inte på pulver över den markerig för maximal fylling som anges på behållaren.
- Pulvet får inte förvaras i närheten av en värmekälla.
- Förvaras upp till 25°C med 10 – 90% relativ luftfuktighet.
- Transportförhållanden : -29°C till +38°C med 10 – 90% relativ luftfuktighet.
- Använd inte efter den sista förbrukningsdagen.
- Pulvet bör inte ligga kvar längre än en vecka inuti pulverkammaren.

Andra produkter:

- AIR-FLOW® CLASSIC finns som Lemon (Citron), Mint, Cassis (Svarta vinbär), Chery (Korsbär), Tropical (Tropisk) och Neutral (för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® SOFT (utan salt för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® PERIO (utan salt för subgingivala behandlingar).

Pulversammansättning :

- Erytritol
- Amorf kiseldioxid
- Klorhexidin

Composizione della polvere :

- Eritritolo
- Silice amorfa
- Chlorhexidina

Läs noga de bruksanvisningar som medföljde apparaten och systemet och följ rekommendationerna i dessa innan du använder denna produkt. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna.

Produktbeskrivning

AIR-FLOW® PLUS (profylaktiskt pulver) används för subgingivala och supragingivala behandlingar.

AIR-FLOW® Master- och AIR-FLOW® Master Piezon-användare: Detta pulver är kompatibelt varken med AIR-FLOW® eller med PERIO-FLOW® pulverkammare. Det får användas endast tillsammans med den nya AIR-FLOW® PERIO+PLUS pulverkammare.

Detta pulver ska endast användas för tandvård med EMS-luftpolerande apparater.

Tillämpningar

Detta pulver avlägsnar subgingivalt plack (beläggningar) och rekommenderas för följande rengöringsförfaranden:

- SUBGINGIVALE appliceringar:**
 - Avlägsnande av parodontal biofilm.
 - Underhåll vid parodontal terapi efter att första behandlingen är slutförd.
 - Rengöring av implantat.

SUPRAGINGIVALE appliceringar:

- Avlägsnande av supragingival biofilm.
- Regelbunden profilaktiska behandlingar och underhållsforfarande.
- Borttagning av missfärgningar runt sulcus och i känsliga områden.
- Tandpolering.

Kontraindikationer

- Patienter som lider av övre luftvägsinfektioner, kronisk bronkitt eller astma får under inga förhållanden behandlas med en luftpolerande produkt. Luft- och pulverstrålen kan orsaka andningssväårigheter.
- Predisponerade personer kan vara överkänsliga mot klrorhexidin. Sulta använda produkten och avlägsna pulvet helt från munnen om en allergisk reaktion observeras.
- Behandling av djupa tandköttsfickor kan orsaka bakteriem. Vidta särskilda försiktighetsåtgärder vid behandling av riskpatienter (endokardit, graviditet, amning, smittsam sjukdom, nedsatt immunförsvar (neutropeni, agranulocytos, diabetes, hemofili), patienter under behandling (strålbehandling, kemoterapi, antibiotika).

Rekomendationer för behandling

- Patient och användare måste bära mask och handskar.
- Använd tandläkarehansens högstaighetsugg.
- För användning av PLUS pulver med AIR-FLOW® Master- och AIR-FLOW® Master Piezon-enheten får endast AIR-FLOW® PERIO+PLUS pulverkammare användas.
- Tandsten kan inte avlägsnas med detta pulver.
- Applicera Vaseline® på patientens läppar före behandlingen.
- Tvätta patientens ansikte efter användning (t.ex. med en våtservett).

Allmänna upplysningar

- Fyll inte på pulver över den markerig för maximal fylling som anges på behållaren.
- Pulvet får inte förvaras i närheten av en värmekälla.
- Förvaras upp till 25°C med 10 – 90% relativ luftfuktighet.
- Transportförhållanden : -29°C till +38°C med 10 – 90% relativ luftfuktighet.
- Använd inte efter den sista förbrukningsdagen.
- Pulvet bör inte ligga kvar längre än en vecka inuti pulverkammaren.

Andra produkter:

- AIR-FLOW® CLASSIC finns som Lemon (Citron), Mint, Cassis (Svarta vinbär), Chery (Korsbär), Tropical (Tropisk) och Neutral (för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® SOFT (utan salt för supragingivala behandlingar).
- AIR-FLOW® PERIO (utan salt för subgingivala behandlingar).

Pulversammansättning :

- Erytritol
- Amorf kiseldioxid
- Klorhexidin

Composizione della polvere :

- Eritritolo
- Silice amorfa
- Chlorhexidina

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης που σας παραδίδονται με το προϊόν και τη συσκευή σας. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις προφυλακτικές ασφαλείες.

Περιγραφή του προϊόντος

Το AIR-FLOW® PLUS (κονία προφυλαξής) χρησιμοποιείται για υποουλική και υπερούλική θεραπεία.

Επισήμανση προς τους χρήστες των προϊόντων AIR-FLOW® Master και AIR-FLOW® Master Piezon: αυτή η κονία δεν είναι συμβατή με τους διαφόρους κωνίες AIR-FLOW® και PERIO-FLOW®. Χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με τον νέο δόξαμο κωνία AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Αυτή η κονία προορίζεται για χρήση στη χειρουργική οδοντολογία με συσκευές αερίωσης με αέρα EMS.

Εφαρμογές

Αυτή η κονία χρησιμοποιείται για την αφαίρεση (επιποθείσες) υποουλικής οδοντικής πλάκας και συσσωματώσεων για τις ακόλουθες διαδικασίες καθαρισμού:

- ΥΠΟΟΥΛΙΚΕΣ εφαρμογές:**
 - Αφαίρεση περιουλικής βιομειβρίωσης
 - Συντήρηση περιουλικής θεραπείας μετά από την ολοκλήρωση του αρχικού σταδίου θεραπείας
 - Καθαρισμός εμφυτευμάτων.

ΥΠΕΡΟΥΛΙΚΕΣ εφαρμογές:

- Ρεγularna προφυλακτικά και επανεξέταση
- Αφαίρεση διακοσμικών γύρω από την ουλική αόακα και σε ευαίσθητα σημεία
- Στίλβωση των δοντιών.

Αντενδείξεις

- Σε ασθενείς που πάσχουν από λοιμωξίες του ανώτερου αναπνευστικού χρόνια βρογχίτιδα ή άσθμα δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται η συσκευή αερίωσης με αέρα. Η ρητή σφρα και η σκόνη μπορεί να προκαλέσουν αναπνευστικό πρόβλημα.
- Ορισμένα άτομα ενδέχεται να έχουν υπερευαίσθησία στη χλωροξιδίνη. Εάν εμφανιστούν αλλεργικές αντιδράσεις, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και απομακρύνετε την κονία από το στόμα.
- Η θεραπεία περιουλικών θύλων μεγάου βάθους μπορεί να προκαλέσει βακτηριμία. Συντάξτε να πρέπει τους κατάλληλους προφυλακτικούς για τη θεραπεία ασθενών υψηλού κινδύνου (ασθενείς με ενδοκαρδίτιδα, έγκυες, θηλάζουσες γυναίκες, ασθενείς με λοιμωδών νόσους, ανοσοανεπάρκεια, ουδετεροπενία, ανοσοκαταστολή, ασθένειες αιματοποίησης και ασθενών υπό θεραπεία (ακτινοθεραπεία, χημειοθεραπεία, αντιβιοτικά).

Συστάσεις για τη θεραπεία

- Ο ασθενής και ο χρήστης πρέπει να φορούν προστατευτικά γυαλιά.
- Υπoκωνισm μασk ζυμoζk μασk κ τρικoμoζk.
- Χρησιμοποιήστε τον εκκενωτή υψηλής ταχύτητας της οδοντιατρικής μονάδας σας.
- Για χρήση της κωνίας PLUS σε συνδυασμό με τη μονάδα AIR-FLOW® Master και AIR-FLOW® Master Piezon, χρησιμοποιείται μόνο τον δόξαμο κωνία «AIR-FLOW® PERIO+PLUS».
- Η κονία αυτή δεν αφαιρεί την οδοντική πέτρα.
- Εφαρμόστε βαζελίνη στα χείλη του ασθενούς πριν από τη θεραπεία.
- Καθαρίστε το πρόσωπο του ασθενούς μετά τη χρήση (π.χ. με υγρό μανιλάκι).

Γενικές πληροφορίες

AIR- FLOW® PLUS

Před použitím tohoto výrobku si prosím pozorně přečtěte doporučení uvedená v pokynech, které jsou dostupné s originálním přístrojem, a řiďte se jimi. Věnujte prosím pozornost zvláště pokynom týkajícím se bezpečnosti.

Popis produktu
AIR-FLOW® PLUS (profylaktický prášek) se používá výhradně pro subgingivální a supragingivální ošetření.

Uživatelé modelů AIR-FLOW® Master a AIR-FLOW® Master Piezon: tento prášek není kompatibilní s práčovými komorami AIR-FLOW® PERIO+PLUS. S ním se používá pouze s práčovými komorami AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Tento prášek se používá ve stomatologii společně se zařízeními pracujícími na principu aerobraze.

Oblast použití
Tento prášek odstraňuje zubní plak a doporučuje se na následující postupy čištění:

SUBGINGIVÁLNÍ použití:

- Odstraňování periodontální biofilmu,
- Údržba při periodontální léčbě po dokončení počátečního ošetření,
- Čištění implantátů.

SUPRAGINGIVÁLNÍ použití:

- Odstraňování supragingiválního biofilmu,
- Pravidelné profylaktické čištění a návštěvy,
- Odstraňování skvrn kolem sulku a v citlivých oblastech,
- Leštění zubů.

Kontraindikace
Pacienti trpící infekcí horních cest dýchacích chronickou bronchitidou nebo astmatem se za žádných okolností nesmí ošlovat přístrojem pracujícím na principu aerobraze. Proud vzduchu a tlak může způsobit dýchací potíže.

Osoby s predispozicí mohou být citlivé na chlorhexidin. Pokud zaznamenáte alergické reakce, přestaňte výrobek používat a zola odstraňte prášek z úst.

Léčba hlubokých periodontálních vřáků může způsobit bakteriemi. Při léčbě rizikových pacientů postupujte opatrně (endokarditida, těhotenství, kojení, narkóza, chřobna, imunodeficiencie (neutropenie, agranulocytóza, diabetes, hemofilie), pacienti podstupující léčbu (radioterapie, chemoterapie, antibiotika).

Tedaví tsvsylveleri
Hasta ve kullanicların koruyucu gözlük kullanmaları gerekmektedir. Kullanıcının koruyucu maske ve eldiven kullanması gerekmektedir. PLUS tozunu yalnızca AIR-FLOW® PERIO+PLUS toz odası içinde kullanın.

Diş ünitenizin boşaltıcısını yüksek hızda kullanın. Diş tartarı bu toz ile temizlenemez. Hastanın dudaklarını Vaseline® sürün.

Tento prášek nedokáže odstranit zubní kámen. K ochraně rtů pacienta před ošetřením použijte přípravek Vaseline®. Po použití umyte pacientovy obličej (např. vlhčenými ubrousky).

Oblast informace

- Nepřekračujte maximální množství prášku, které je označeno na nádobě.
- Prášek nepřechujte
- Prášek neobsahuje cukr.

Uchování a doba skladovatelnosti
Prášek by neměl být uchovávan v blízkosti zdrojů tepla. Skladovací podmínky: do 25 °C, relativní vlhkost 10 % až 90%. Podmínky přepravy: -29°C až +38°C, relativní vlhkost 10 % až 90%.

To uplnouti doby expirace prášek nepoužívejte. Prášek nesmí být uskladněn v zásobníku přístroje déle než týden.

Daší nabeska:

- AIR-FLOW® CLASSIC s příchutěmi: citron, mentol, černý rybíz, třešně, tropické ovoce a neutrální příchut (pro supragingivální ošetření).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (pro supragingivální ošetření).
- AIR-FLOW® SOFT (neobsahující sůl pro supragingivální ošetření).
- AIR-FLOW® PERIO (neobsahující sůl pro subgingivální ošetření).

Powder composition :

- Erythritol
- Amorf silis
- Klorhexidin

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

Bu ürün kullanmadan önce, size hazırlanmış ve sistemle birlikte teslim edilen manüal ve istruksiyonlar ile birlikte dikkatlice okuyun ve bu tavsiyeleri uyun. Lütfen güvenle tedavilerine özellikle dikkat ediniz.

Ürün tanımı
AIR-FLOW® PLUS (profilaksi-hastalkıtan koruma tozu) dişeti üzeri ve altı tedavile-rinde kullanılır.

AIR-FLOW® Master ve AIR-FLOW® Master Piezon cihazı kullanılır: Bu toz AIR-FLOW® toz odası veya PERIO-FLOW® toz odası ile uyumlu değildir. AIR-FLOW® PERIO+PLUS toz haznesi ile kullanılmıdır.

Bu toz dişçilikle EMS havası polisi cihazıyla uyumlu biriktire kullanmak içindir. Bu toz, dişçilikle EMS havası polisi cihazıyla uyumlu biriktire kullanmak içindir.

Uygulamalar
Bu toz, dişeti altındaki plak (tartarı) oluşumlarını elimine edilmesini sağlar ve ağızdeki temizleme prosedürleri için tavsiye edilir:

DIŞETİ ALTI UYGULAMALARI:

- Periodontal biyofilmin elimine edilmesi
- İlik tedavisi takiben, periodontal tedavi kapsamında bakım,
- Implantların temizlenmesi.

DIŞETİ ÜZERİ UYGULAMALAR:

- Dişeti üzeri biyofilmin temizlenmesi,
- Sıradan profiltaksi tedavisi ve tekrarı profiltaksi tedavisi,
- Sulkus etrafındaki ve hassas bölgelerdeki renklemelerin temizlenmesi,
- Diş parlama

Kontraindikasyonlar
Üst solunum yolu enfeksiyonlarından kronik bronşit veya astım hastaları için kısıtlı hava polisi cihazı ile tedavi edilmemelidir. Püskürtülen hava ve toz solunum zorluklarına sebep olabilir.

Meylli kimseler klorheksidine karşı hassasiyet gösterirler. Alerjik reaksiyongözetilmeside durumunda, ürünü kullanmayı durdurun ve ağızdaki tozu tamamen temizleyin.

Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp iç zarı yangısı, hamile olma, emzirme, buluşıcı hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (raduyoterapi, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavilerine yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp iç zarı yangısı, hamile olma, emzirme, buluşıcı hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (raduyoterapi, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavilerine yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

Diş ünitenizin boşaltıcısını yüksek hızda kullanın. Diş tartarı bu toz ile temizlenemez. Hastanın dudaklarını Vaseline® sürün.

Tedaviden sonra hastanın yüzünü temizleyin (örn. bir ıslak mendil ile).

Genel bilgiler

- Kulturnu üzerinde belirtildiği gibi, toz dolgu sinirini aşmayın.
- Tozu bastırmayın.
- Bu toz seker içermez.

Muhafaza ve raf ömrü

- Toz isı kaynağının yakınında muhafaza edilmeme-lidir.
- Muhafaza şartı ile 25 °C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.
- Taşıma şartları: -29°C +38°C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.
- Son kullanım tarihinde sonra kullanmayın.
- Tozun toz yuvasında bir haftadan fazla muhafaza edilmemesi gerekmektedir.

Ayrıca aşağıdaki ürünlere mevcuttur

- AIR-FLOW® CLASSIC (Limoncu, naneli, üzümü, vişneli, tropik ve nötr aromalı mevcuttur) (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® SOFT (tuzsuz) (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® PERIO (tuzsuz) (dişeti altı uygulamaları için)

Amorfi oksit klemütü

- Erythritol
- Amorf silis
- Klorhexidin

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

Antes de utilizar este produto, leia atentamente e siga as recomendações dos manuais de instruções que acompanham o dispositivo e sistema. Preste especial atenção às precauções de segurança.

Descrição do produto
O AIR-FLOW® PLUS (pó profilático) é utilizado para tratamentos subgingivais e supragingivais.

Utilizadores do AIR-FLOW® Master e do AIR-FLOW® Master Piezon: este pó não é compatível com as câmaras de pó do AIR-FLOW® ou do PERIO-FLOW®. Tem de ser utilizado exclusivamente com a nova câmara de pó do AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Este pó destina-se a ser utilizado em estomatologia com os dispositivos de polimento com jacto de ar da EMS.

Aplicações
Este pó remove a placa subgingival (depósitos) e é recomendando para os seguintes procedimentos de limpeza:

Aplicações SUBGINGIVALES:

- Remoção da biopelícula periodontal,
- Manutenção durante a terapia periodontal, após a conclusão do tratamento inicial,
- Limpeza de implantes.

Aplicações SUPRAGINGIVAIS:

- Remoção da biopelícula supragingival,
- Tratamento profilático regular e recolhas,
- Remoção de manchas em redor de sulcos e áreas sensíveis,
- Polimento dos dentes.

Contra-indicações
Os pacientes que sofrem de infeções do trato respiratório superior, bronquite crónica ou asma não podem, em circunstância alguma, ser tratados com um dispositivo tal como o jacto de ar. O jacto de ar e o pó podem provocar dificuldades respiratórias.

Pessoas com determinada predisposição podem ser sensíveis a clorhexidina. Se forem observadas reacções alérgicas, interrompa a utilização do produto e remova completamente o pó da boca.

Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp iç zarı yangısı, hamile olma, emzirme, buluşıcı hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (raduyoterapi, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavilerine yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

Derin parodontal ceplerin tedavisi bakteriyemi neden olabilir. Riskli (kalp iç zarı yangısı, hamile olma, emzirme, buluşıcı hastalığı olma durumları, genel bağışıklık sistemi zayıflığı) (nöropeni, diyabet, agranulositoz, hemofili) ve tedavi almekte olan (raduyoterapi, kemoterapi, antibiyotik tedavisi) kimselerin tedavilerine yönelik kısıtlamaları lütfen dikkate alın.

Diş ünitenizin boşaltıcısını yüksek hızda kullanın. Diş tartarı bu toz ile temizlenemez. Hastanın dudaklarını Vaseline® sürün.

Tedaviden sonra hastanın yüzünü temizleyin (örn. bir ıslak mendil ile).

Genel bilgiler

- Kulturnu üzerinde belirtildiği gibi, toz dolgu sinirini aşmayın.
- Tozu bastırmayın.
- Bu toz seker içermez.

Muhafaza ve raf ömrü

- Toz isı kaynağının yakınında muhafaza edilmeme-lidir.
- Muhafaza şartı ile 25 °C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.
- Taşıma şartları: -29°C +38°C ve %10 ile %90 arasında bağıl nem oranıdır.
- Son kullanım tarihinde sonra kullanmayın.
- Tozun toz yuvasında bir haftadan fazla muhafaza edilmemesi gerekmektedir.

Ayrıca aşağıdaki ürünlere mevcuttur

- AIR-FLOW® CLASSIC (Limoncu, naneli, üzümü, vişneli, tropik ve nötr aromalı mevcuttur) (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® SOFT (tuzsuz) (dişeti üzeri uygulamaları için)
- AIR-FLOW® PERIO (tuzsuz) (dişeti altı uygulamaları için)

Amorfi oksit klemütü

- Erythritol
- Amorf silis
- Klorhexidin

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

Prije uporabe ovog proizvoda molimo pažljivo pročitaite priručnike izvorno dostavljene uz vaš uređaj i sustav i pridržavajte se u njima sadržanih preporuka. Molimo obratite posebnu pozornost na mjeru sigurnosti.

Opis proizvoda
AIR-FLOW® PLUS (profilaktički prašak) rabi se za subgingivalne i supra-gingivalne tretmane.

Napomena za korisnike AIR-FLOW® Master i AIR-FLOW® Master Piezon: ovaj prašak nije kompatibilan ni s posudama za prašak AIR-FLOW® ni PERIO-FLOW®. Mora se koristiti isključivo s novom posudom AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Ovaj prašak je za uporabu u zubarstvu uz uređaje za zračno poliranje EMS.

Primjene
Ovaj prašak uklanja subgingivalni plak (naslage) i preporučuje se za sljedeće postupke čišćenja:

SUBGINGIVALE primjene:

- uklanjanje parodontalnog biofilma
- održavanje u parodontološkoj terapiji po završetku inicijalnog liječenja
- čišćenje implantata

SUPRAGINGIVALE primjene:

- uklanjanje supragingivnog biofilma
- redovna profilaksa i kontrolni pregledi
- uklanjanje diskoloracija oko sulku i u osjetljivim područjima
- poliranje zuba

Kontraindikacije
Pacijenti koji pate od infekcija gornjih dišnih puteva kroničnog bronhitisa ili astme ne smiju se ni pod kojim okolnostima tretirati uređajem za zračno poliranje. Mlaz zraka i prašak bi mogao prouzročiti respiratorne poteškoće.

Osobe s predispozicijama mogu biti osjetljive na klorheksidin. Ako uočite alergijsku reakciju prekinite primjenu proizvoda i uklonite prašak iz usta.

Tretiranje dubokih parodontalnih džepova može uzrokovati bakterijemiju. Molimo pridržavajte se odgovarajućih ograničenja pri liječenju rizičnih pacijenata (endokarditis, trudnoća, dojenje, zarazne bolesti, imunodeficijencija (neutropenija, agranulocitoza, dijabetes, hemofilija), pacijenti u tijeku liječenja (radioterapija, kemoterapija, antibiotici).

Preporuke za uporabu
Pacijent i korisnik moraju nositi zaštitu za oči. Korisnik mora nositi masku i rukavice. Rabilite visokobrizinski evakuator stomatološke jedinice.

Pri uporabi praška PLUS s jedinicom AIR-FLOW® Master i AIR-FLOW® Master Piezon koristite isključivo posudu za prašak AIR-FLOW® PERIO+PLUS.

Ovim se praškom ne može ukloniti kamenac. Prije postupka na usnice pacijenta nanosite Vaseline®. Nakon primjene operite lice pacijenta (npr. vlažnim maramicama).

Opće informacije

- Vuil het poederreservoir niet boven het maximum dat op het reservoir is aangegeven.
- Ne sabijate prašak.
- Ovaj prašak ne sadrži šećer.

Čuvanje i rok trajanja

- Prašak se ne bi trebao držati u blizini izvora topline.
- Uvjeti čuvanja do 25°C i 10% do 90% relativne vlažnosti.
- Uvjeti prijevoza: -29°C do +38°C i 10% do 90% relativne vlažnosti.
- Ne rabiti nakon isteka roka uporabe.
- Prašak ne bi smio stajati u posudi za prašak dulje od jedan dana.

Također u ponudi:

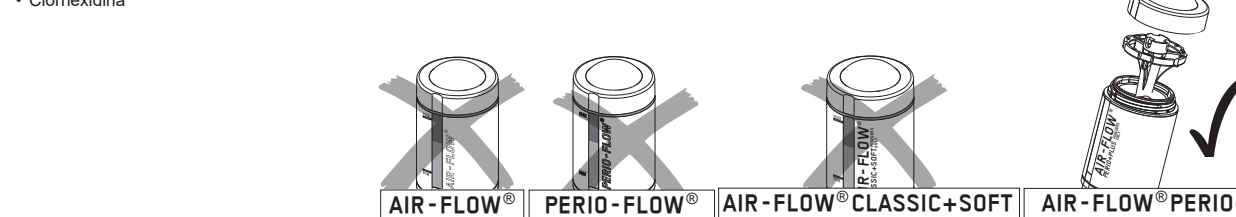
- AIR-FLOW® CLASSIC, dostupan u inačicama Lemon, Mint, Cassis, Cherry, Tropical i Neutral (za supragingivalne tretmane).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (za supragingivalne tretmane).
- AIR-FLOW® SOFT (ne sadrži sol, za supragingivalne tretmane).
- AIR-FLOW® PERIO (ne sadrži sol, za subgingivalnu primjenu).

Sastav praška :

- Erythritol
- Amorfni silicijev dioksid
- Klorhexidin

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.



A versão inglesa deste manual é a versão original de mesmo. Em caso de discrepância, a versão prevalente é a inglesa.

Napominjemo da je inačica na engleskom jeziku ovog priručnika izvornik iz koga potječu prijevodi. U slučaju bilo kakvog odstupanja, obvezujuća inačica je tekst na engleskom jeziku.

Lees, voordat u dit product gebruikt, de aanbevelingen in de instructiehandleidingen die bij het apparaat en het systeem werden geleverd zorgvuldig door en houdt u eraan. Vrij verzoekten u vooral de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door te lezen.

Productbeschrijving
De AIR-FLOW® PLUS (profylactisch poeder) wordt gebruikt voor subgingivale en supragingivale behandelingen.

AIR-FLOW® Master en AIR-FLOW® Master Piezon gebruikers: dit poeder is niet compatibel met het AIR-FLOW® en PERIO-FLOW® poederreservoir. Het kan uitsluitend met het AIR-FLOW® PERIO+PLUS poederreservoir gebruikt worden.

Dit poeder is bedoeld voor gebruik in de tandheelkundige praktijk met EMS poederstraalapparatuur.

Toepassingen
Dit poeder verwijdert tandsaanslag en wordt aanbevolen voor de volgende reinigingsprocedures:

SUBGINGIVALE toepassingen:

- Verwijdering van parodontale biofilm,
- Onderhoud in parodontale therapie na afronding van de initiële behandeling,
- Reinigen van implantaten

SUPRAGINGIVALE toepassingen:

- Verwijdering van supragingivale biofilm,
- Regelmatige profylactische behandelingen en terugkerende behandeling,
- Verwijdering van verkleuringen rondom de sulcus en in gevoelige gebieden,
- polandpolering.

Contra-indicaties
Patienten die lijden aan bovenste luchtwegen chronische bronchitis of astma mogen onder geen enkele omstandigheid met het poederstraalapparaat worden behandeld. De gecombineerde poeder/luchtstroom zou ademhalingsmoeilijkheden kunnen veroorzaken.

Patienten die daar aanleg voor hebben kunnen gevoelig zijn voor chlorhexidine. Stop het gebruik van het poeder en verwijder het volledig uit de mond als er allergische reacties worden waargenomen.

De behandeling van diepe parodontale pockets kan bacteriëmie veroorzaken. Houd rekening met de toepasselijke beperkingen bij de behandeling van risico-patienten (endocarditis, zwangerschap, borstvoeding, besmettelijke infectie, diabetes, immunodeficiëtie (neutropenie, agranulocytose, diabetes, hemofilie) patienten onder behandeling (radiotherapie, chemotherapie, antibiotica).

Aanbevelingen voor de behandeling
Patient en gebruiker moeten oogbescherming dragen. De gebruiker moet een masker en handschoenen dragen. Gebruik de hogesnelheidszuiging van de dental unit.

Gebruik voor gebruik van het PLUS poeder met de AIR-FLOW® Master en AIR-FLOW® Master Piezon unit, uitsluitend het AIR-FLOW® PERIO+PLUS poederreservoir.

Met dit poeder kan geen tandsteen verwijderd worden. Prije postupka na usnice pacijenta nanosite Vaseline® op de lippen van de patient aan. Was het gezicht van de patient na gebruik (d.w.z. met een vochtig doekje).

Algemene informatie

- Vuil het poederreservoir niet boven het maximum dat op het reservoir is aangegeven.
- Tryk ikke pulveret sammen.
- Dette pulver er sukkerfritt.

Opslag en houdbaarheid

- Het poeder moet niet worden bewaard in nabijheid van warmtebronnen.
- Opslagomstandigheden tot 25°C en 10% tot 90% relatieve luchtvochtigheid.
- Transportomstandigheden: -29°C tot +38°C en 10% tot 90% relatieve luchtvochtigheid.
- Niet gebruiken na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum.
- Het poeder mag niet langer dan een week in het poederreservoir gelaten worden.

Ook verkrijgbaar:

- AIR-FLOW® CLASSIC verkrijgbaar in Citroen, Munt, Cassis, Kersen, Tropisch en Neutraal (voor supragingivale behandelingen).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (til supragingivale behandelingen).
- AIR-FLOW® SOFT (sulfritpulver til supragingivale behandelingen).
- AIR-FLOW® PERIO (sulfritpulver til subgingivale behandling).

Poedersamenstelling:

- Erythritol
- Amorf silica
- Chlorhexidine

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

Før produktet anvendes, skal anbefalingerne i brugervejledningerne, der oplyses med apparatet og systemet, læses omhyggeligt og følges nøje. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsforskrifterne.

Produktbeskrivelse
AIR-FLOW® PLUS (profylaktisk pulver) anvendes til subgingivale og supragingivale behandlinger.

Brugere af AIR-FLOW® Master og AIR-FLOW® Master Piezon: Dette pulver er ikke kompatibelt med AIR-FLOW® eller PERIO-FLOW® pulverkammer. Det kan anvendes sammen med AIR-FLOW® PERIO+PLUS pulverkammer.

Dette pulver er beregnet til tandlægebehandling sammen med EMS luftpoleringsudstyr.

Anvendelse
Dette pulver fjerner tannbelegg og anbefales til følgende prosedyrer:

SUBGINGIVALE behandlinger:

- at fjerne periodontal biologisk film
- vedligeholdelse i periodontal behandling efter afslutning af den indledende behandling
- rensning af implantater

SUPRAGINGIVALE behandlinger:

- at fjerne supragingival biologisk film
- regelmæssige profylaktiske behandlinger og genbehandling
- at fjerne misfarvninger omkring tandkædsranden og i følsomme områder
- polandpolering.

Kontraindikationer
Patienter med øvre luftvejsinfektioner kronisk bronkitt eller astma må under ingen omstændigheder behandles med et luftpoleringsapparat. Luft- og pulverstrålen kan føre til puselvensker.

Prædisponerede personer kan være sensitive for klorhexidin. Hvis det opdages allergiske reaktioner, må brugen af produktet stoppes umiddelbart og pulveret må fjernes fra munden.

Behandling af dybe tandkædsommer kan medføre bakteriæmi. Træf de fornødne foranstaltninger ved behandling af risikopatienter (endocardit, graviditet, amning, smitsomme sygdomme, immundeficiens (neutropeni, agranulocytose, diabetes, hemofili), patienter, som er i behandling (strålebehandling, kemoterapi, antibiotika).

Anbefalinger vedrørende behandling
Patienten og brugeren skal brenytte øjenvern. Brugeren skal bruge maske og handsker. Brug tandbehandlingsenhedens højhastighedssuger.

Ved anvendelse af PLUS pulver sammen med AIR-FLOW® Master og AIR-FLOW® Master Piezon må der kun anvendes AIR-FLOW® PERIO+PLUS pulverkammer.

Tandsten kan ikke fjernes med dette pulver. Smør Vaseline® på patientens læber før behandling. Vask patientens ansigt efter brug (f.eks. med vådservietter).

Generelle oplysninger

- Fyld ikke beholderen til mere end maksimumsmærket.
- Tryk ikke pulveret sammen.
- Ikke stamp ned pulveret
- Pulveret er sukkerfritt.

Opbevaring og holdbarhed

- Pulveret må ikke opbevares i nærheden af varmekilder.
- Opbevares op til 25 °C og 10 % til 90 % relativ fugtighed.
- Transportbetingelser: -29°C til +38°C og 10 % til 90 % relativ fugtighed.
- Må ikke bruges efter udløbsdatoen.
- Pulveret må ikke opbevares mere end én uge i pulverkammeret.

Tilbudte produkter:

- AIR-FLOW® CLASSIC fås i Lemon (citron), Mint (pebermynte), Cassis (solbær), Cherry (kirsebær), Tropical (tropfrugter) og Neutral (til supragingivale behandlinger).
- AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (til supragingivale behandlinger).
- AIR-FLOW® SOFT (sulfritpulver til supragingivale behandlinger).
- AIR-FLOW® PERIO (sulfritpulver til subgingivale behandling).

Pulverets sammensætning:

- Erythritol
- Amorf silicium
- Chlorhexidin

Bu el kitabın İngilizce versiyonunun ana metin olduunu ve çevirilere esas oluşturdugunu lütfen unutmayın. Herhangi bir farkılık olması durumunda, İngilizce metin bağılayıcı versiyon olacaktır.

Uzozorňujeme, že anglický text těchto pokynom je znění, z něhož byly přifženy všechny překlady. V případě jakékoli nesrovnalosti je závazná anglická verze textu.

Les nøye gjennom og følg